

Universidad de Buenos Aires  
Facultad de Filosofía y Letras

**Seminario de doctorado: "Estudio filológico integral de *Odisea* (parte 2: cantos XII a XVIII). Examen de la estructura del poema con atención a los escolios y comentarios antiguos y modernos"**

Profesor: Dr. Daniel Alejandro Torres (Prof. Regular Titular)

Cuatrimestre y año: 2016 - Segundo cuatrimestre

CARGA HORARIA: 36 hs.

### **SEMINARIO DE DOCTORADO**

"Estudio filológico integral de *Odisea* (parte 2: cantos XII a XVIII). Examen de la estructura del poema con atención a los escolios y comentarios antiguos y modernos"

**Descripción:** el seminario propone una investigación filológica sobre *Odisea* de Homero, examinando las cuestiones en torno a la estructura del poema y a la articulación de diversas sagas. Se trata de la continuación del seminario de Doctorado 2015 (segundo cuatrimestre): "Estudio filológico integral de *Odisea* (parte 1: cantos I a XIII, v. 95). Examen de la estructura del poema con atención a los escolios y comentarios antiguos y modernos" (Expte. 908.735/15). Se atenderá a los escolios y comentarios antiguos como instancia hermenéutica en las diversas etapas de transmisión del texto, así como a los comentarios modernos y a la bibliografía crítica especializada para la interpretación de la estructura. El estudio filológico se centrará en esta parte 2 en los cantos XII a XVIII, y se proyecta para el primer cuatrimestre del año 2017 su continuación en un nuevo seminario titulado "Estudio filológico integral de *Odisea* (parte 3: cantos XIX a XXIV). Examen de la estructura del poema con atención a los escolios y comentarios antiguos y modernos".

#### **A. Objetivos del seminario**

##### **A. 1. Objetivos generales**

- Ejercitar las competencias lingüísticas adquiridas para el estudio de los procesos de cambio y transformación en el lenguaje poético-mitológico indoeuropeo.
- Ejercitar las competencias lingüísticas para el estudio filológico de los textos griegos en sus variantes dialectales, con especial atención al dialecto jónico-épico.
- Ejercer el juicio crítico en la interpretación de textos de la cultura griega atendiendo a los códigos del pensamiento mitológico y de la transmisión oral.
- Ejercer el juicio crítico ante las diversas corrientes de la bibliografía especializada sobre el lenguaje poético-mitológico de la épica griega.

## A. 2. Objetivos particulares

- Realizar un estudio sistemático del dialecto jónico-épico mediante la lectura y traducción de Homero, *Odisea*, cantos XII a XVIII.
- Realizar un análisis integral de la estructura del poema.
- Realizar un estudio filológico integral mediante la revisión de escolios y comentarios antiguos.
- Relevar los lineamientos críticos recientes en la bibliografía especializada sobre Homero.

## B. Contenidos

### Unidad 1:

Estudio especial de Homero, *Odisea*, canto XII. Recapitulación: cantos IX-XI. Odiseo en la corte de Alcínoo. Descubrimiento de la identidad y relato de las aventuras en primera persona desde la partida de Troya hasta el presente narrativo. Episodios de los Cicones, de los Lotófagos y del Cíclope (canto IX). Episodios en la isla de Eolo, de los Lestrigones y de Circe (canto X). Odiseo en el Hades; la profecía de Tiresias (canto XI). Canto XII: advertencias de Circe sobre Escila y Caribdis, las sirenas y las vacas del sol; relato de Odiseo de los respectivos episodios. Odiseo como aedo. La perspectiva iliádica del canto de las sirenas. Odiseo como bardo reproductor. Niveles narrativos. Los contextos de performance poética: himnos a los dioses y recitado épico. Las vacas del sol y el naufragio: retrogresión al proemio del poema (canto I, vv. 1-10) y vuelta al presente narrativo. Los motivos del estómago y del sueño.

### Unidad 2:

Estudio especial de Homero, *Odisea*: canto XIII. Preparación y regreso de Odiseo a Ítaca (vv. 1-95). Ecos del proemio (v. 90): retrogresión y reinicio de la acción en Ítaca. Los dones de los Feacios: hospitalidad y retribución. Odiseo y el motivo del sueño. Descripción del antro de las Ninfas. Retorno de los Feacios y castigo de Poseidón. Despertar de Odiseo en Ítaca (v. 187): reinicio de la acción. Epifanía de Atenea y *anagnórisis* de Odiseo. Plegaria a las Ninfas (vv. 356-60). La vara "mágica" de Atenea (vv. 429ss.). Concurrencia con la Telemaquia en el discurso de Atenea (vv. 412ss.).

### Unidad 3:

Estudio especial de Homero, *Odisea*: canto XIV. Odiseo en la majada de Eumeo. Las tareas del porquerizo (vv. 1-48). El diálogo en la tienda de Eumeo: el motivo de la hospitalidad; contraste entre la realidad en los discursos de Eumeo y la ficcionalidad de los relatos de Odiseo. Los motivos del estómago y del sustento; la fortuna de Odiseo (vv. 96-108 y 526-7). Caracterización de los vagabundos (vv. 122ss.). La referencia iliádica (*Il.* IX 312-13) en vv. 156-7 y su proyección en los relatos de Odiseo (vv. 192-359) y en el poema. La ficción de Odiseo: Creta, Troya, Egipto, Fenicia, Tesprotia. Odiseo narrador ficticio y personaje dentro del relato. El motivo de la tempestad (vv. 305-6= XII 415-16) y la fórmula de exploración territorial. El motivo de la *hybris* en el relato ficticio (v. 262). Eumeo referido en segunda persona por el poeta (vv. 360, 442, 507).

#### **Unidad 4:**

Estudio especial de Homero, *Odisea*: canto XV. Simultaneidad y convergencia de las líneas narrativas: Atenea en Esparta con Telémaco (vv. 1-40); regreso de Telémaco. Augurio interpretado por Helena (vv. 160-178). El personaje del adivino Teoclímeno. Simultaneidad de la acción: Odiseo en la tienda de Eumeo (vv. 300ss.) y relato del porquerizo (vv. 352-484): paralelismos y contrastes con Odiseo. Convergencia narrativa: Telémaco llega a Ítaca. Augurio interpretado por Teoclímeno (vv. 525-534).

#### **Unidad 5:**

Estudio especial de Homero, *Odisea*: canto XVI. Convergencia de las líneas narrativas en la tienda de Eumeo. Los motivos de la *hybris* de los pretendientes (vv. 86, 93, 410, 418), de la vara de Atenea (vv. 172-459) y de la *anagnórisis* (vv. 178-222). El plan de venganza (vv. 234-320). Retrogresión narrativa y vuelta al presente: el fracaso de la emboscada de los pretendientes a Telémaco y la increpación de Penélope (vv. 333-451). Importancia del pueblo (vv. 375, 380). El heraldo Medón como doble espía.

#### **Unidad 6:**

Estudio especial de Homero, *Odisea*: canto XVII. Telémaco con Penélope: relato de Telémaco de su viaje; retrogresión narrativa a IV 333-50 y 556-60. Profecía de Teoclímeno (vv. 152-161). Odiseo como mendigo en la ciudad. El motivo del estómago (v. 228, 286-9, 473-4, 558-9). Encuentro con el cabrero Melantio y plegaria de Eumeo a las Ninfas (vv. 240-6). El motivo de la *anagnórisis* en el perro Argos (vv. 291-327). Los motivos de la pobreza y de la mendicidad (vv. 336-579). Injurias a Odiseo (462ss.). Anticipación del motivo del arco (v. 494). Odiseo como aeda (vv. 517-521).

#### **Unidad 7:**

Estudio especial de Homero, *Odisea*: canto XVIII. Rivalidad entre mendigos y los motivos de la mendicidad y del estómago (vv. 2, 44, 53, 118, 364, 380). Progresión narrativa y anticipación de la acción (vv. 143-156, 235-242, 344-5, 384-6). Atenea y Penélope: el motivo del sueño (vv. 188-201). Penélope ante los pretendientes: contraste de normas sociales (vv. 206-303). Los regalos y el motivo de la riqueza (vv. 291-303). Atenea y Odiseo: el motivo del sufrimiento exacerbado (vv. 346-8). Fórmulas de desprecio al mendigo (vv. 329-333 y 389-394). Libación ritual en el cierre del banquete (vv. 418-428).

**Unidad 8:** Estudio especial de Homero, *Odisea* con escolios y comentarios antiguos. Recepción, transmisión y hermenéutica en Alejandría y la Antigüedad tardía. La cuestión homérica en torno a *Odisea*. Perspectivas críticas actuales.

### **C. BIBLIOGRAFÍA**

- Bouchon, R; Brillet-Dubois, P.; Le Meur Weissman, N. (eds.) *Hymnes de la Grèce Antique: Approches Littéraires et Historiques*. Lyon, 2012.
- Bowra, C. M. *Heroic Poetry*. London, Macmillan, 1964.
- Buffière, F. *Les mythes d'Homère et la pensée grecque*. Paris, Les Belles Lettres, 1956.
- Burkert, W. *Greek Religion*. Cambridge-Mas., Harvard Univ. Press, 1985.
- Burkert, W. *The Orientalizing Revolution: Near Eastern Influence in Greek Culture in the Early Archaic Age*. Cambridge-Mass., 1992.
- Càssola, F. (1997). *Inni Omerici*. 6<sup>th</sup> ed. Milán: Fondazione Lorenzo Valla.
- Clader, Linda. *Helen. The Evolution from divine to heroic in Greek epic tradition*. Leiden, Brill, 1976.

- Collobert, Catherine. *Parier sur le temps. La quête héroïque d'immortalité dans l'épopée homérique*. Paris, Les Belles Lettres, 2011.
- David, A. P. *The Dance of the Muses. Choral Theory and Ancient Greek Poetics*. Oxford, Univ. Press, 2006.
- Ercolani, A. *Omero. Introduzione allo studio dell' epica greca arcaica*. Roma, 2006.
- Faulkner, A. (ed.), *The Homeric Hymns. Interpretative Essays*. Oxford, 2011.
- Finley, M.I. *The World of Odysseus*. Cambridge, 2002 (1<sup>a</sup> ed. 1954; ed. rev. 1977).
- Fowler, R. (ed.) *The Cambridge Companion to Homer*. Cambridge, 2006.
- Fraenkel, H. *Early Greek Poetry and Philosophy*. New York and London, Alden Press Oxford, 1975.
- Gentili, Bruno *Poetry and Its Public in Ancient Greece. From Homer to the Fifth Century*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1988. (1<sup>a</sup> ed. italiana 1984).
- Hainsworth, J. *Homer*. Oxford, Clarendon Press, 1969.
- Heubeck, Alfred; West, Stephanie; Hainsworth, J. B. *A Commentary on Homer's Odyssey: Vol. I: Books I-VIII*, Oxford: Clarendon Press, 1988.
- Heubeck, Alfred; Hoekstra, Arie. *A Commentary on Homer's Odyssey: Vol. II: Books IX-XVI*, Oxford: Clarendon Press, 1989.
- Heubeck, Alfred; Russo, Joseph; Fernández-Galiano, Manuel. *A Commentary on Homer's Odyssey, Vol. 3: Books 17-24*, Oxford: Clarendon Press, 1992.
- Hoekstra, Arie. *Epic Verse Before Homer*. Amsterdam: North-Holland Publishing Company, 1981.
- Hunter, Richard; Rutherford, Ian (eds.). *Wandering Poets in Ancient Greek Culture. Travel, Locality and Pan-Hellenism*. Cambridge, 2009.
- Janko, R. (1982). *Homer, Hesiod and the Hymns*. Cambridge: University Press.
- Janko, R. "The Homeric Poems as Oral Dictated Texts". *Classical Quarterly*, New Series, Vol. 48, No. 1, 1998, pp. 1-13.
- Kimmel-Clauzet, Flore. *Morts, tombeaux et cultes des poètes grecs : Etude sur la survie des grands poètes des époques archaïque et classique en Grèce ancienne*, Paris, 2013.
- Kirk, G.S. *Los poemas de Homero*. Buenos Aires, Paidós, 1968 (1<sup>a</sup> ed. inglesa Cambridge, 1962).
- Kirk, G.S. *The Iliad: A Commentary*. Vol. 1: Books 1-4. Cambridge, 1985.
- Lamberton, Robert *Homer the Theologian: Neoplatonist Allegorical Reading and the Growth of the Epic Tradition*. Berkeley, 1986.
- Lamberton, Robert & Keaney, John J. (eds.) *Homer's Ancient Readers. The Hermeneutics of Greek Epic's Earliest Exegetes*. Princeton, 1992.
- Lamberton, Robert. "The Neoplatonists and the Spiritualization of Homer". En: Lamberton, Robert & Keaney, John J. (eds.) 1992, pp. 115-133.
- Latacz, J. *Zweihundert Jahre Homer-Forschung. Colloquium Rauricum 2*. Stuttgart und Leipzig, Teubner 1991.
- Latacz, J. *Troya y Homero. Hacia la resolución de un enigma*. Barcelona, Ed. Destino, 2003 (1<sup>a</sup> ed. München – Berlin, 2001).
- Lesky, A. *Historia de la literatura griega*. Madrid, Gredos, 1968.
- Nagy, G. *Homeric Questions*. Austin, Univ. of Texas Press, 1996.
- Ong, W. J. *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*. México, FCE, 1987 (1<sup>a</sup> ed. inglesa 1982).
- Parry, M. *The Making of the Homeric Verse*. Oxford, 1971.
- Privitera, A. *Dioniso in Omero e nella poesia greca arcaica*. Roma, 1970.
- Pucci, P. *The Song of the Sirens*. New York and Oxford, Rowman, 1999.

- Rodríguez Adrados, F.(ed.) *Introducción a Homero*. Madrid, Guadarrama, 1963.
- Rutherford, R. B. *Homer. (Greece and Rome NS 26)*. Oxford, Univ. Press. 1996.
- Thalman, W. *Conventions of Form and Thought in Early Greek Epic Poetry*. Cambridge-Mas., 1984.
- Thomas, R. *Literacy and Orality in Ancient Greece*. Cambridge, Univ. Press, 1992.
- Vergados, Athanassios. *A Commentary on the Homeric Hymn to Hermes*, Berlin: De Gruyter, 2013.
- Versnel, H. S. (ed.), *Faith, Hope and Worship. Aspects of Religious Mentality in the Ancient World*. Leiden: Brill, 1981.
- Vivante, Paolo. *The Epithets in Homer: A Study in Poetic Values*, New Haven: Yale University Press, 1982.
- West, M. L. *Hellenica. Selected Papers on Greek Literature and Thought. Vol. 1: Epic*. Oxford, University Press, 2011.
- Whitman, C. H. *Homer and the Heroic Tradition*. Cambridge-Mas., 1958.

#### **D. Tipos de actividades planificadas**

La programación contempla cuatro tipos de actividades:

- análisis y traducción de pasajes de *Odisea* I a XIII.95;
- lectura y traducción de escolios y comentarios tardíos;
- lectura y exposición de bibliografía crítica;
- diseño y redacción de un artículo científico.

#### **E. Criterios de evaluación**

La evaluación será permanente, centrada sobre las exposiciones de los doctorandos sobre los textos y la bibliografía crítica, incluyendo la presentación de un trabajo final escrito con formato de artículo para una revista científica o para un volumen colectivo sobre *Odisea* de Homero. En todos los casos se evaluará el cumplimiento de los plazos, la precisión en el lenguaje tanto oral como escrito y el rigor científico.

#### **F. Alternativas de promoción ofrecidas**

Como evaluación final los doctorandos deberán presentar un trabajo final escrito con formato de artículo para una revista científica o para un volumen colectivo.

#### **G. Formas de evaluación a utilizar**

De acuerdo con la reglamentación vigente, los doctorandos deben:

- asistir al 75 % de las reuniones del seminario;
- aprobar periódicamente la exposición de los textos y/o bibliografía crítica;
- aprobar un trabajo final escrito.

Dr. Daniel Alejandro Torres  
 Prof. Reg. Titular dedicación semi-exclusiva de Filología Griega  
 Prof. Reg. Adjunto dedicación parcial de Lengua y Cultura Griega I a V  
 Investigador Independiente - CONICET  
 DNI: 13613164